



San Miguel Elementary School
Escuela Primaria San Miguel

English Learner Advisory Committee (ELAC)/
El Comité Asesor de Padres de Alumnos Aprendices del Inglés

English Learner Advisory Committee (ELAC) Minutes
Los minutos del comité asesor de padres de alumnos aprendices del inglés

School: San Miguel Elementary

Meeting Date: 2/7/25

Escuela primaria: San Miguel

Fecha de unirse: el 7 de febrero

Chairperson / Role <i>El presidente / Papel</i>	School Guests/Presenters/ Affiliation <i>Los invitados/Presentadores/La afiliación</i>	Other Attendees <i>Otros asistentes</i>
1. Nicole Fiala (Assistant Principal) <i>Directora adjunta</i> 2. Esteban Ybarra (Principal) <i>Director</i>	1. Maribeth Rodriguez, site instructional coach/entrenadora de instrucción del sitio 2. Gladys Mazariegos, site social worker/Trabajadora social escolar 3. Mercedes Gonzalez Bilingual Outreach, Community Liaison/Coordinadora bilingüe de recursos comunitarios	1. Carmela Soriano 2. Oralia Lopez 3. Eleizabeth Silva 4. Roxana Basurto 5. Maria Calderon 6. Lorena Padilla 7. Karla Mendoza 8. Maria Malfetano 9. Hanika Ryathan 10. Carmelina Vazquez 11. Vinay Bollu 12. Daniela Llanes

AGENDA / MINUTES

La agenda / Minutos

Summary of discussion and action(s) taken (What and by whom)

El resumen de la discusión y las acciones tomadas

Item <i>El punto</i>	Discussion/Action <i>La discusión/acción</i>	Parent Advice/Comments <i>Consejo parental/comentario</i>
Connector/conector ELPAC Practice	Our site coach led parents through an ELPAC practice task around sharing their opinion about the seasons. ELPAC testing information was also shared. Nuestro entrenador del sitio guió a los padres a través de una tarea práctica de ELPAC en la que debían compartir su opinión sobre las estaciones del año. También se compartió información sobre las pruebas ELPAC. - Review the difference between the initial and summative ELPAC and what the different levels mean <i>Revisar la diferencia entre el ELPAC primero y el ELPAC sumativo, y las diferencias entre los niveles diferentes</i> - Level that students should have is an overall 4 so they can be reclassified <i>El nivel que deberían alcanzar los estudiantes es un "4"; entonces pueden ser reclasificados</i> - The goal is to reclassify students by the end of 5th grade, if not sooner <i>La meta es reclasificar los estudiantes para el fin del quinto grado</i> - ELPAC score reports will be sent out once a year <i>Las notas de calificación se enviarán una vez por año</i> - Explain what it means to be reclassified <i>Explicar lo que significa ser reclasificado</i>	

Vice Principal's Update Actualización de la subdirectora.	<u>ELAC Meeting 02-07-25</u> <i>La diapositiva de la reunión ELAC, el 7 de febrero</i> ● No school for February break/ <i>No hay clases por vacaciones de febrero</i> ● Walkathon/ Caminata ● ELPAC state testing/Pruebas estatales de ELPAC	N/A
DELAC Rep - Not present Actualizaciones compartidas del representante de DELAC		

ELPAC/Parent Letter <i>El ELPAC/La letra parental</i> DELAC Rep Shared Updates Actualizaciones compartidas del representante de DELAC	- Review the difference between the initial and summative ELPAC and what the different levels mean <i>Revisar la diferencia entre el ELPAC primero y el ELPAC sumativo, y las diferencias entre los niveles diferentes</i> - Level that students should have is an overall 4 so they can be reclassified <i>El nivel que deberían alcanzar los estudiantes es un "4"; entonces pueden ser reclasificados</i> - The goal is to reclassify students by the end of 5th grade, if not sooner <i>La meta es reclasificar los estudiantes para el fin del quinto grado</i> - ELPAC score reports will be sent out once a year <i>Las notas de calificación se enviarán una vez por año</i> - Explain what it means to be reclassified <i>Explicar lo que significa ser reclasificado</i>	We hope that scores will be sent to parents by spring./ Esperamos que los puntajes se envíen a los padres para la primavera. There are also videos and resources online to continue to help support our students./ También hay videos y recursos en línea para continuar ayudando a apoyar a nuestros estudiantes.
Immigration Support and Resources/Apoyo y recursos para inmigración	Our school social worker and principal shared information and resources with families./Nuestra trabajadora social escolar y el director compartieron información y recursos con las familias.	
Upcoming Events <i>Los próximos eventos</i>	Next ELAC Meeting is April 25, 2025 La próxima reunión de ELAC es el 25 de abril	N/A